

РЕШЕНИЕ № 1/2012 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕС—ЕАСТ ЗА ОПРОСТЯВАНЕ НА ФОРМАЛНОСТИТЕ ПРИ ТЪРГОВИЯТА СЪС СТОКИ**от 19 януари 2012 година****във връзка с покана към Хърватия да се присъедини към Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговията със стоки**

(2012/221/ЕС)

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

Като взе предвид Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки ⁽¹⁾ („конвенцията“), и по-специално член 11, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Стокообменът с Хърватия би бил улеснен чрез опростяване на формалностите, които засягат търговията със стоки между Хърватия и Европейския съюз, Република Исландия, Кралство Норвегия и Конфедерация Швейцария.
- (2) С оглед на постигането на такова улеснение е целесъобразно Хърватия да бъде поканена да се присъедини към конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В съответствие с член 11а от конвенцията към Хърватия се отправя покана, под формата на размяна на писма между Съвета на Европейския съюз и Хърватия, приложена към настоящото решение, да се присъедини към конвенцията, считано от 1 юли 2012 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2012 година.

*За Съвместния комитет**Председател*

Miroslaw ZIELIŃSKI

⁽¹⁾ ОВ L 134, 22.5.1987 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПИСМО № 1

Съобщаване на решението на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за покана към Хърватия да се присъедини към Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговията със стоки

Уважаеми господине,

За мен е чест да Ви уведомя за решението на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки от 19 януари 2012 г. (Решение № 1/2012) за покана към Хърватия да стане договаряща страна по Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговията със стоки.

Присъединяването на Хърватия към Конвенцията може да бъде осъществено чрез депозиране на нейния инструмент за присъединяване в Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз заедно с превод на конвенцията на официалния език на Хърватия в съответствие с член 11а от Конвенцията.

Моля приемерте, господине, моите най-дълбоки почитания.

*Генерален секретар
Генерален секретариат на
Съвета на Европейския съюз*

ПИСМО № 2

Инструмент за присъединяване на Хърватия към Конвенцията за опростяване на формалностите при търговията със стоки

Хърватия,

Като взема предвид решението на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки от 19 януари 2012 г. (Решение № 1/2012) за покана към Хърватия да се присъедини към Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговията със стоки („конвенцията“),

Желаейки да стане договаряща страна по тази конвенция,

С НАСТОЯЩОТО

Се присъединява към конвенцията;

Прилага към настоящия инструмент превод на конвенцията на официалния език на Хърватия;

Заявява, че приема всички препоръки и решения на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки, приети в периода от 19 януари 2012 г. до датата, на която присъединяването на Хърватия поражда действие в съответствие с член 11а от Конвенцията.

Съставено в ...